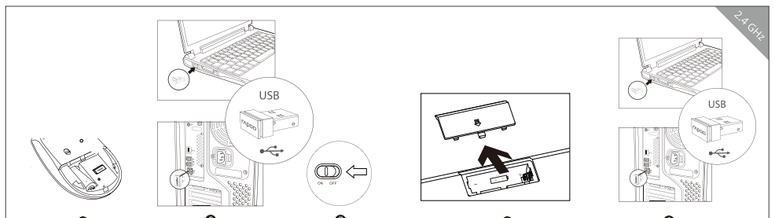
Quick Start Guide / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Ръководство за бързо стартиране / Stručný návod k použití / Οδηγός γρήγορης εκκίνησης / Guía de inicio rápido / Gyorsindítási útmutató / Guida rapida / Snelstartgids / Skrócona instrukcja obsługi / Guia de Início Rápido / Краткое руководство пользователя / Короткий посібник користувача

8210M(K820+7200M)

Multi-mode Wireless Keyboard & Mouse
Drahtlose Tastatur und Maus mit Multi-mode
Clavier et souris sans fil multi-mode
Безжична клавиатура и мишка с много режими
Vícerežimová bezdrátová klávesnice a myš
Ασύρματο πληκτρολόγιο και ποντίκι πολλαπλών λειτουργιών
Teclado y ratón inalámbricos multimodo
Több üzemmódú vezeték nélküli billentyűzet és egér
Tastiera e mouse senza fili multimodale
Multi-mode Draadloos Toetsenbord & Muis
Wielotrybowa mysz bezprzewodowa
Teclado sem fios multimodo e rato
Многорежимная беспроводная клавиатура и мышь
Багаторежимна бездротова клавіатура та миша



❶ ❷ ❸ ❶ ❷

Mouse / Maus / Souris / Мишка / Myš / Поντίκι / Ratón / Egér / Mouse / Muis / Mysz / mouse / Мышь / миша

Keyboard / Tastatur / Clavier / Клавиатура / Klávesnice / Πληκτρολόγιο / Teclado / Billentyűzet / Tastiera / toetsenbord / Klawiatura / Teclado / Клавиатура / Клавіатура

Bluetooth mode / Bluetooth-Modus / Mode Bluetooth / Bluetooth режим / Režim Bluetooth / Λειτουργία Bluetooth / Modo Bluetooth / Bluetooth mód / Modalità Bluetooth / Bluetooth-modus / Tryb Bluetooth / Modo Bluetooth / Режим Bluetooth / Режим Bluetooth

Keyboard
1. Press and hold key combinations, Fn+1, Fn+2 or Fn+3 at least 3 seconds to pair 3 different devices via Bluetooth. Respective blue, green and cyan status LED flash slowly. The keyboard is discoverable for 60 seconds.
2. Complete Bluetooth pairing on your device. When the keyboard and your device are paired, the status LED turns off.
Mouse
1. Turn on the mouse.
2. Press Bluetooth button to select the channel on which your device is connected. Respective green and blue Status LED flash rapidly.
3. Press and hold Bluetooth button at least three seconds to pair. Respective green and blue Status LED flash slowly. The mouse is discoverable for 2 minutes.
4. Complete Bluetooth pairing on your device. When the mouse and your device are paired, the light turns off.
Bluetooth pairing
Windows®7 and 8:
1. Click the "Start" button, then select Control Panel > Add a device
2. Select the keyboard or mouse from the list.*
3. Click Next and follow any other instructions that may appear on the screen.
Windows®10 and 11:
1. Click the "Start" button, then select Settings > Devices > Bluetooth.
2. Select the keyboard or mouse from the list.*
3. Click Pair and follow any other instructions that may appear on the screen.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Tastatur
1. Halten Sie Tastenkombinationen, Fn+1, Fn+2 oder Fn+3, mindestens 3 Sekunden gedrückt, um 3 verschiedene Geräte über Bluetooth zu koppeln. Die entsprechende blaue, grüne und cyanfarbene Status-LED blinken langsam. Die Tastatur ist 60 Sekunden lang auffindbar.
2. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.Wenn Tastatur und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
Maus
1. Schalten Sie die Maus ein.
2. Wählen Sie mit der Bluetooth-Taste den Kanal, in dem Ihr Gerät verbunden ist. Die entsprechende grüne und blaue Status-LED blinken schnell.
3. Halten Sie die Bluetooth-Taste zum Koppeln mindestens drei Sekunden lang gedrückt. Die entsprechende grüne und blaue Status-LED blinken langsam. Die Maus ist 2 Minuten lang erkennbar.
4. Schließen Sie die Bluetooth-Kopplung an Ihrem Gerät ab.Wenn Maus und Gerät gekoppelt sind, erlischt die Leuchte.
Bluetooth-Kopplung
Windows®7 und 8:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche und wählen Sie Systemsteuerung > Gerät hinzufügen
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.*
3. Klicken Sie auf Weiter und befolgen Sie möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.
Windows®10 und 11:
1. Klicken Sie auf die Start-Schaltfläche, wählen Sie dann Einstellungen > Geräte > Bluetooth.
2. Wählen Sie Tastatur oder Maus aus der Liste.*
3. Klicken Sie auf Koppeln und befolgen Sie die möglicherweise am Bildschirm angezeigten Anweisungen.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Clavier
1. Appuyez et maintenez les combinaisons de touches Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 enfoncées au moins 3 secondes pour appairer 3 appareils différents via Bluetooth. Les LED de statut bleue, verte et cyan correspondantes clignotent lentement. Le clavier est détectable pendant 60 secondes.
2. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil.Une fois la clavier et votre appareil appairés, l'indicateur lumineux s'éteint.
Souris
1. Allumez la souris.
2. Appuyez sur le bouton Bluetooth pour sélectionner le canal sur lequel votre appareil est connecté. Les LED de statut verte et bleue correspondantes clignotent rapidement.
3. Appuyez et maintenez le bouton Bluetooth enfoncé au moins trois secondes pour effectuer l'appairage. Les LED de statut verte et bleue correspondantes clignotent lentement. La souris est détectable pendant 2 minutes.
4. Effectuez l'appairage Bluetooth sur votre appareil. Une fois la souris et votre appareil appairés, l'indicateur lumineux s'éteint.
Appairage Bluetooth
Windows®7 et 8:
1.Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Panneau de configuration > Ajouter un périphérique
2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.*
3. Cliquez sur Suivant et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.
Windows®10 et 11:
1. Cliquez sur le bouton "Démarrer", puis sélectionnez Paramètres > Périphériques > Bluetooth.
2. Sélectionnez le clavier ou la souris dans la liste.*
3. Cliquez sur Appairer et suivez les autres instructions pouvant apparaître à l'écran.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Клавиатура
1. Натиснете и задръжте клавишните комбинации Fn+1, Fn+2 или Fn+3 в продължение на най-малко 3 секунди, за да сдвоите 3 различни устройства чрез Bluetooth. LED индикаторът на състоянието мига бавно в и клавиатурата е откриваема за 60 секунди.
2. Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство.
Мишка
1. Включете мишката.
2. Натиснете бутона Bluetooth, за да изберете канала, на който е свързан Вашето устройство. LED индикаторите на състоянието в синьо и зелено мигат бързо.
3. Натиснете и задръжте бутона Bluetooth за най-малко три секунди за сдвояване. LED индикаторите на състоянието в синьо и зелено мигат бавно. Мишката е откриваема за 2 минути.
4. Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство. Когато мишката и Вашето устройство са двоени, светлината изгасва.
Bluetooth сдвояване
Windows®7 и 8:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Control Panel (Контролен панел) > Add a device (Добавяне на устройство)
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.*
3. Щракнете върху Next (Напред) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.
Windows®10 и 11:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Settings (Настройки) > Devices (Устройства) > Bluetooth.
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.*
3. Щракнете върху Pair (Сдвояване) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Klávesnice
1. Stisknutím a podržením kombinace kláves Fn+1, Fn+2 nebo Fn+3 alespoň na 3 sekundy spárujete 3 různá zařízení přes Bluetooth. Stavový indikátor LED pomalu bliká a klávesnice je po dobu 60 sekund vyhledatelná.
2. Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení.
Myš
1. Zapněte myš.
2. Stisknutím tlačítka Bluetooth vyberte kanál, na kterém je vaše zařízení připojeno. Příslušné zelené a modré stavové indikátory LED začnou rychle blikat.
3. Stisknutím a podržením tlačítka Bluetooth alespoň tři sekundy spárujte. Příslušné zelené a modré stavové indikátory LED začnou pomalu blikat. Myš je zjistitelná po dobu 2 minut.
4. Dokončete párování Bluetooth na vašem zařízení. Když jsou myš a vaše zařízení spárované, indikátor zhasne.
Párování Bluetooth
Windows®7 a 8:
1. Klikněte na tlačítko „Start", poté vyberte Ovládací panely > Přidat zařízení
2. Ze seznamu vyberte klávesnici nebo myš.*
3. Klikněte na tlačítko Další a postupujte podle dalších pokynů, které se mohou zobrazit.
Windows®10 a 11:
1. Klikněte na tlačítko „Start" a potom vyberte možnost Nastavení > Zařízení > Bluetooth.
2. Ze seznamu vyberte klávesnici nebo myš.*
3. Klikněte na tlačítko Spárovat a postupujte podle dalších pokynů, které se mohou zobrazit.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Πληκτρολόγιο
1. Πατήστε παρατεταμένα τους συνδυασμούς πλήκτρων, Fn+1, Fn+2 ή Fn+3 για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα ώστε να αντιστοιχίσετε 3 διαφορετικές συσκευές μέσω Bluetooth. Η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει αργά με χρώμα και το πληκτρολόγιο είναι ανιχνεύσιμο για 60 δευτερόλεπτα
2. Ολοκληρώστε τη ζεύξη της συσκευής σας μέσω Bluetooth.
Ποντίκι
1. Ενεργοποιήστε το ποντίκι.
2. Πατήστε το κουμπί Bluetooth για να επιλέξετε το κανάλι στο οποίο είναι συνδεδεμένη η συσκευή σας. Η αντίστοιχη πράσινη και μπλε λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει γρήγορα.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί Bluetooth για τουλάχιστον τρία δευτερόλεπτα για να πραγματοποιηθεί η σύζευξη. Η αντίστοιχη πράσινη και μπλε λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει αργά. Το ποντίκι γίνεται ανιχνεύσιμο για 2 λεπτά.
4.Ολοκληρώστε τη ζεύξη της συσκευής σας μέσω Bluetooth. Όταν έχει επιτευχθεί ζεύξη των συσκευών σας το φως σβήνει.
Ζεύξη Bluetooth
Windows®7 και 8:
1. Κάντε κλικ στο κουμπί «Έναρξη» κι έπειτα επιλέξτε Πίνακας ελέγχου > Προσθήκη συσκευής
2. Επιλέξτε το πληκτρολόγιο ή το ποντίκι από τη λίστα.*
3. Κάντε κλικ στο επόμενο και ακολουθήστε τυχόν οδηγίες που ενδέχεται να εμφανιστούν στην οθόνη.
Windows®10 και 11:
1.Κάντε κλικ στο κουμπί «Έναρξη» κι έπειτα επιλέξτε Πίνακας ελέγχου > Προσθήκη συσκευής
2. Επιλέξτε το πληκτρολόγιο ή το ποντίκι από τη λίστα.*
3. Κάντε κλικ στην επιλογή Ζεύξη και ακολουθήστε τυχόν οδηγίες που ενδέχεται να εμφανιστούν στην οθόνη.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Teclado
1. Presione sin soltar las combinaciones de teclas Fn+1, Fn+2 o Fn+3 al menos 3 segundos para asociar 3 dispositivos diferentes a través de Bluetooth. Los LED de estado azul, verde y cian respectivos parpadean lentamente. El teclado pasará a estar detectable durante 60 segundos.
2. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo.Cuando el teclado y el dispositivo están asociados, la luz se apagará.
Ratón
1. Encienda el ratón.
2. Presione el botón Bluetooth para seleccionar el canal en el que dicho dispositivo está conectado. Los LED de estado verde y azul respectivos parpadean rápidamente.
3. Presione sin soltar el botón de Bluetooth al menos durante tres segundos para realizar la asociación. Los LED de estado verde y azul respectivos parpadean lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
4. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo. Cuando el ratón y el dispositivo estén asociados, la luz se apagará.
Asociación Bluetooth
Windows®7 y 8:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, seleccione Panel de control > Agregar un dispositivo.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.*
3. Haga clic en Siguiente y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
Windows®10 y 11:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y seleccione Configuración > Dispositivos > Bluetooth.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.*
3. Haga clic en Asociar y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Billentyűzet
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az Fn+1, Fn+2 vagy Fn+3 billentyűkombinációkat legalább 3 másodpercig, hogy 3 különböző eszközt párosítson Bluetooth-on keresztül. Az állapotjelző LED lassan színnel villog, és a billentyűzet 60 másodpercig felismerhető.
2. Fejezze be a „Bluetooth párosítást" a készülékén.
Egér
1. Kapcsolja be az egeret.
2. Nyomja meg a Bluetooth gombot annak a csatornának a kiválasztásához, amelyre a készülék csatlakozik. A megfelelő zöld és kék állapotjelző LED gyorsan villog.
3. A párosításhoz tartsa lenyomva a Bluetooth gombot legalább három másodpercig. A megfelelő zöld és kék állapotjelző LED lassan villog. Az egér 2 percig felismerhető lesz.
4.Fejezze be a „Bluetooth párosítást" a készülékén. Amikor a egér és a készülék párosítása megtörtént, az fény kialszik.
Bluetooth párosítás
Windows®7 és 8:
1. Kattintson a „Start" gombra, majd válassza a Vezérlőpult > Eszköz hozzáadása
2. Válassza ki a billentyűzetet vagy az egeret a listából.*
3. Kattintson a Tovább gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő egyéb utasításokat.
Windows®10 és 11:
1. Kattintson a „Start" gombra gombot, majd válassza a Beállítások > Eszközök > Bluetooth.
2. Válassza ki a listából a billentyűzetet vagy az egeret.*
3. Kattintson a párosítás gombra, és kövesse a képernyőn megjelenő egyéb utasításokat.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Tastiera
1. Tenere premuta la combinazione di tasti Fn+1, Fn+2 o Fn+3 per almeno 3 secondi per associare 3 diversi dispositivi tramite Bluetooth. Il rispettivo LED di stato blu, verde e ciano lampeggia lentamente. La tastiera è rilevabile per 60 secondi
2. Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo.Una volta associati il tastiera e il dispositivo, la spia si spegne.
Mouse
1. Accendere il mouse.
2. Premere il tasto Bluetooth per selezionare il canale sul quale è collegato il dispositivo. Il rispettivo LED di stato verde e blu lampeggia rapidamente.
3. Tenere premuto il tasto Bluetooth per almeno tre secondi per l'associazione. Il rispettivo LED di stato verde e blu lampeggia lentamente. Il mouse è rilevabile per 2 minuti.
4.Completare l'associazione Bluetooth sul dispositivo. Una volta associati il mouse e il dispositivo, la spia si spegne.
Associazione Bluetooth
Windows®7 e 8:
1. Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare Pannello di controllo > Aggiungi un dispositivo.
2. Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.*
3. Fare clic su Avanti e seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.
Windows®10 e 11:
1. Fare clic sul tasto "Start", quindi selezionare Impostazioni > Dispositivi > Bluetooth.
2. Selezionare la tastiera o il mouse dall'elenco.*
3. Fare clic su Associa e seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Toetsenbord
1. Houd de sneltoets Fn+1, Fn+2 of Fn+3 minstens 3 seconden ingedrukt om 3 verschillende apparaten te koppelen via Bluetooth. De respectieve blauwe, groene en cyaan statuslampjes knipperen langzaam. Het toetsenbord is 60 seconden detecteerbaar.
2. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat. Wanneer de toetsenbord en uw apparaat zijn gekoppeld, gaat het lampje uit.
Muis
1. Schakel de muis in.
2. Druk op de Bluetooth-knop om het kanaal waarmee uw apparaat verbonden is, te selecteren. De respectieve groen en blauwe statuslampjes knipperen snel.
3. Houd de Bluetooth-knop minstens drie seconden ingedrukt om te koppelen. De respectieve groen en blauwe statuslampjes knipperen langzaam. De muis is gedurende 2 minuten opspoorbaar.
4. Voltooi de Bluetooth-koppeling op uw apparaat. Wanneer de muis en uw apparaat zijn gekoppeld, gaat het lampje uit.
Bluetooth-koppeling
Windows®7 en 8:
1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Configuratiescherm > Een apparaat toevoegen
2.Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.*
3. Klik op Volgende en volg alle overige instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.
Windows®10 en 11:
1. Klik op de knop "Start" en selecteer vervolgens Instellingen > Apparaten > Bluetooth.
2. Selecteer het toetsenbord of de muis in de lijst.*
3. Klik op Koppelen en volg eventuele andere instructies die mogelijk verschijnen op het scherm.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Klawiatura
1. Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2 lub Fn+3 i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy w celu sparowania 3 różnych urządzeń Bluetooth. Wskaźnik LED stanu zacznie migać powoli, a klawiatura będzie wykrywalna przez 60 sekund.
2. Dokończ parowanie Bluetooth na urządzeniu.
Mysz
1. Włącz mysz.
2. Naciśnij przycisk Bluetooth, aby wybrać kanał użyty do połączenia urządzenia. Wskaźnik LED stanu zacznie szybko migać na zielono lub niebiesko.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Bluetooth przez co najmniej trzy sekundy w celu sparowania. Wskaźnik LED stanu zacznie wolno migać na zielono lub niebiesko. Mysz będzie wykrywalna przez 2 minuty.
4.Dokończ parowanie Bluetooth na urządzeniu. Gdy mysz i urządzenie zostaną sparowane, wskaźnik zgaśnie.
Parowanie Bluetooth
Windows®7 i 8:
1. Kliknij przycisk „Start", a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz z listy klawiaturę lub mysz.*
3. Kliknij przycisk Next (Dalej) i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.
Windows®10 i 11:
1. Kliknij przycisk „Start", a następnie wybierz pozycję Panel sterowania > Dodaj urządzenie.
2. Wybierz z listy RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB.*
3. Kliknij przycisk Next (Dalej) i wykonaj wszystkie instrukcje, które pojawią się na ekranie.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Teclado
1. Pressione e segure as combinações de teclas, Fn+1, Fn+2 ou Fn+3 por pelo menos 3 segundos, o LED de status pisca lentamente, o teclado é detectável por 60 segundos, para emparelhar 3 dispositivos diferentes via Bluetooth.
2. Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo.*
Rato
1. Ligue o botão de energia do rato.
2. Pressione o botão de Bluetooth para selecionar o canal ao qual o seu dispositivo está ligado. Os LED de estado verde e azul piscam rapidamente.
3. Mantenha pressionado o botão de Bluetooth durante pelo menos três segundos para emparelhar. Os LED de estado verde e azul piscam lentamente. O rato estará detetável durante 2 minutos.
4.Conclua o emparelhamento Bluetooth no seu dispositivo. O indicador luminoso apagará se a ligação for estabelecida com êxito.
Emparelhamento Bluetooth
Windows®7 e 8:
1. Clique em "Iniciar" e selecione "Painel de controlo"> "Adicionar dispositivo".
2. Selecione o teclado ou rato na lista.*
3. Clique em "Seguinte" e siga quaisquer outras instruções que possam aparecer no ecrã.
Windows®10 e 11:
1. Selecione "Iniciar" para selecionar "Configurações" > "Dispositivos" > "Bluetooth".
2. Selecione o teclado ou mouse na lista.*
3. Clique em "Emparelhamento" e siga quaisquer outras instruções que possam ser exibidas na tela.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Клавиатура
1. Натискането и задържането на клавишите за бързо стартиране Fn+1, Fn+2 или Fn+3 в продължение на най-малко 3 секунди, за да сдвоите 3 различни устройства чрез Bluetooth. Всеки индикаторен светодиод за състоянието мига бавно.
2. Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство.
Мишка
1. Включете мишката.
2. Натиснете бутона Bluetooth, за да изберете канала, на който е свързан Вашето устройство. Съответните зелено и синьо светодиодни индикатори бързо мигат.
3. Натиснете и задържете бутона Bluetooth за по-дълъг период от 3 секунди, за да сдвоите. Съответните зелено и синьо светодиодни индикатори бавно мигат. Мишката е откриваема за 2 минути.
4. Завършете Bluetooth сдвояването на Вашето устройство. Когато мишката и Вашето устройство са сдвоени, светлината изгасва.
Bluetooth сдвояване
Windows®7 и 8:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Control Panel (Контролен панел) > Add a device (Добавяне на устройство)
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.*
3. Щракнете върху Next (Напред) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.
Windows®10 и 11:
1. Щракнете върху бутона Start (Старт), след което изберете Settings (Настройки) > Devices (Устройства) > Bluetooth.
2. Изберете клавиатурата или мишката от списъка.*
3. Щракнете върху Pair (Сдвояване) и следвайте другите инструкции, които се появяват на екрана, ако има такива.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Teclado
1. Pressione sin soltar las combinaciones de teclas Fn+1, Fn+2 o Fn+3 al menos 3 segundos para asociar 3 dispositivos diferentes a través de Bluetooth. Los LED de estado azul, verde y cian respectivos parpadean lentamente. El teclado pasará a estar detectable durante 60 segundos.
2. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo.Cuando el teclado y el dispositivo están asociados, la luz se apagará.
Ratón
1. Encienda el ratón.
2. Presione el botón Bluetooth para seleccionar el canal en el que dicho dispositivo está conectado. Los LED de estado verde y azul respectivos parpadean rápidamente.
3. Presione sin soltar el botón de Bluetooth al menos durante tres segundos para realizar la asociación. Los LED de estado verde y azul respectivos parpadean lentamente. El ratón pasará a estar detectable durante 2 minutos.
4. Complete la asociación Bluetooth en el dispositivo. Cuando el ratón y el dispositivo estén asociados, la luz se apagará.
Asociación Bluetooth
Windows®7 y 8:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y, a continuación, seleccione Panel de control > Agregar un dispositivo.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.*
3. Haga clic en Siguiente y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
Windows®10 y 11:
1. Haga clic en el botón "Inicio" y seleccione Configuración > Dispositivos > Bluetooth.
2. Seleccione el teclado o ratón en la lista.*
3. Haga clic en Asociar y siga todas las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

*RAPOO 3.0MS/RAPOO 5.0MS/RAPOO 3.0KB/RAPOO 5.0KB

Toetsenbord
Het statuslampje knippert langzaam. Dit geeft aan dat het toetsenbord en uw apparaat koppelen via Bluetooth.
Muis
Wanneer u de muis opneemt en het licht stabiel blijft gedurende 6 seconden, verbindt de muis momenteel aan apparaat via Bluetooth. De groene en blauwe lampjes geven twee verschillende apparaten aan. Als het lampje inschakelt, verbindt de muis momenteel een apparaat via de 2,4 GHz ontvanger.
Wanneer u aan apparaat inschakelt dat verbonden is via een 2,4 GHz ontvanger, gaat het licht uit. Wanneer u schakelt naar een apparaat dat verbonden is via Bluetooth, knippert het groene of blauwe lampje snel.

Клавиатура
Светодиод состояния мигает бавно, показвайки процес на сдвояване на клавиатурата и вашето устройство по Bluetooth.
Мишка
Ако сте натиснали бутона на мишката, индикаторът е постоянно светнал за 6 секунди, мишката е свързана с устройство по Bluetooth. Зеленото и синьото светодиодни индикатори показват два различни устройства. Ако индикаторът е изгаснал, мишка е свързана с устройство с помощта на приемника 2,4 ГГц.
При превключване на устройство, свързано с помощта на приемника 2,4 ГГц, индикаторът изгасва. При превключване на устройство, свързано по Bluetooth, зеленото или синьото светодиодно индикаторно мигане е бързо.

Klávesnice
Stavový indikátor LED pomalu bliká, což znamená, že klávesnice a vaše zařízení se párují přes Bluetooth.
Myš
Když po zvednutí myši kontrolka svítí 6 sekund, myš se právě připojuje k zařízení přes Bluetooth. Zelený a modrý indikátor indikují dvě různá zařízení. Pokud indikátor zhasne, myš se právě připojuje k zařízení přes přijímač 2,4 GHz.
Když přepnete na zařízení, které je připojeno přes přijímač 2,4 GHz, kontrolka zhasne. Když přepnete na zařízení, které je připojeno přes Bluetooth, zelený nebo modrý indikátor rychle bliká.

Πληκτρολόγιο
Η λυχνία LED κατάστασης αναβοσβήνει αργά, υποδεικνύοντας ότι το πληκτρολόγιο και η συσκευή σας εκτελούν σύζευξη μέσω Bluetooth.
Ποντίκι
Όταν ανασηκώνετε το ποντίκι, αν η λυχνία παραμένει σταθερά αναμμένη για 6 δευτερόλεπτα, το ποντίκι έχει συνδεθεί με μια συσκευή μέσω Bluetooth. Οι πράσινες και μπλε λυχνίες υποδεικνύουν δύο διαφορετικές συσκευές. Αν η λυχνία σβήνει, το ποντίκι έχει συνδεθεί με μια συσκευή μέσω δέκτη 2,4 GHz.
Όταν επιλέγετε μια συσκευή που είναι συνδεδεμένη μέσω δέκτη 2,4 GHz, η λυχνία σβήνει. Όταν επιλέγετε μια συσκευή που είναι συνδεδεμένη μέσω Bluetooth, η πράσινη ή η μπλε λυχνία αναβοσβήνει γρήγορα.

Billentyűzet
Az állapotjelző LED lassan villog, jelezve, hogy a billentyűzet és készüléke Bluetooth-on keresztül összekapcsolódik.
Egér
Amikor felveszi az egeret, ha a fény 6 másodpercig folyamatosan világít, az egér jelenleg Bluetooth-on keresztül csatlakozik egy eszközhöz. A zöld és a kék fény két különböző eszközt jelez. Amennyiben a fény kialszik, az egér éppen egy eszközt csatlakoztat a 2,4 GHz-es vevőkészüléken keresztül.
Amennyiben olyan eszközre vált, amely 2,4 GHz-es vevőkészüléken keresztül csatlakozik, a fény kialszik. Amikor Bluetooth-on keresztül csatlakoztatott eszközre vált, a zöld vagy kék fény gyorsan villog.

Tastiera
Il LED di stato lampeggia lentamente, per indicare che la tastiera e il dispositivo sono connessi tramite Bluetooth.
Mouse
Quando si rileva il mouse, se la luce è fissa per 6 secondi, il mouse sta attualmente connettendo un dispositivo tramite Bluetooth. Le spie verde e blu indicano due diversi dispositivi. Se la spia si spegne, il mouse sta attualmente connettendo un dispositivo tramite un ricevitore a 2,4 GHz.
Quando si passa a un dispositivo connesso tramite ricevitore a 2,4 GHz, la spia si spegne. Quando si passa a un dispositivo connesso tramite Bluetooth, la spia verde o blu lampeggia rapidamente.

Teclado
O LED de estado pisca lentamente, indicando que o teclado e o seu dispositivo estão a emparelhar através de Bluetooth.
Rato
When you pick up the mouse, if the light is stable for 6 seconds, the mouse is currently connecting a device via Bluetooth. Green and Blue lights indicate two different devices. If the light turns off, the mouse is currently connecting a device via 2.4 GHz receiver.
When you switch to a device which is connected via 2.4 GHz receiver, the light turns off. When you switch to a device which is connected via Bluetooth, green or blue light flashes rapidly.

Klawiatura
Wskaźnik LED stanu zacznie wolno migać, co oznacza parowanie klawiatury i urządzenia za pomocą funkcji Bluetooth.
Mysz
Jeśli po podniesieniu myszy wskaźnik będzie świecił stale przez 6 sekund, oznacza to, że mysz jest połączona z urządzeniem przez Bluetooth. Zielony i niebieski kolor wskaźnika oznaczają dwa różne urządzenia. Jeśli wskaźnik nie świeci, oznacza to, że mysz jest połączona z urządzeniem przez odbiornik 2,4 GHz.
Po przełączeniu na urządzenie połączone przez odbiornik 2,4 GHz wskaźnik zgaśnie. Po przełączeniu na urządzenie połączone przez Bluetooth wskaźnik zacznie migać szybko na zielono lub niebiesko.

Клавіатура
Світлодіод статусу повільно мерехтить, позначаючи поєднання в пару по Bluetooth клавіатури і пристрою.
Миша
Якщо ви берете мишу, й індикатор стабільно світиться 6 секунд, значить, миша зараз підключається до пристрою по Bluetooth. Зелений і синій індикатор позначають два різні пристрої. Якщо індикатор вимикається, значить, миша зараз підключається через приймач 2,4 ГГц.
Коли ви перемикаєтеся на пристрій, підключений через приймач 2,4 ГГц, індикатор вимикається. Коли ви перемикаєтеся на підключений по Bluetooth пристрій, зелений і синій швидко мерехтять.

Teclado
O LED de estado pisca lentamente, indicando que o teclado e o seu dispositivo estão a emparelhar através de Bluetooth.
Rato
When you pick up the mouse, if the light is stable for 6 seconds, the mouse is currently connecting a device via Bluetooth. Green and Blue lights indicate two different devices. If the light turns off, the mouse is currently connecting a device via 2.4 GHz receiver.
When you switch to a device which is connected via 2.4 GHz receiver, the light turns off. When you switch to a device which is connected via Bluetooth, green or blue light flashes rapidly.

Switching among paired devices / Zwischen gekoppelten Geräten umschalten / Basculer parmi les appareils appairés / Превключване между сдвоени устройства / Přepínání mezi spárovanými zařízeními / Εναλλαγή μεταξύ συζευγμένων συσκευών / Cambio entre dispositivos emparelhados / Váltás a párosított eszközök között / Commutazione tra dispositivi associati / Schakelen tussen gekoppelde apparaten / Przełączanie między sparowanymi urządzeniami / Alternando entre dispositivos emparelhados / Переключение между сопряженными устройствами / Перемикання м ж по дниних у пару пристро в

Press key combinations of the keyboard, Fn+1, Fn+2, Fn+3 and Fn+4 to switch among paired devices.
Press Bluetooth button of the mouse to switch among paired devices.
The keyboard and the mouse connect a device via 2.4 GHz receiver. They respectively pair 3 and 2 devices via Bluetooth.

Натисните клавишните комбинации на клавиатурата Fn+1, Fn+2, Fn+3 и Fn+4 за превключване между сдвоени устройства.
Натиснете Bluetooth бутона на мишката за превключване между сдвоени устройства.
Клавиатурата и мишката се свързват към устройство чрез 2.4 GHz приемателя. Те сдвояват съответно 3 и 2 устройства чрез Bluetooth.

Presione las combinaciones de tecla del teclado Fn+1, Fn+2, Fn+3 y Fn+4 para cambiar entre los dispositivos asociados.
Presione el botón Bluetooth del ratón para cambiar entre los dispositivos asociados.
El teclado y el ratón se conectan a un dispositivo a través de un receptor de 2,4 GHz. Se asocian a 3 y 2 dispositivos, respectivamente, a través Bluetooth.

Druk op de sneltoetsen van het toetsenbord, Fn+1, Fn+2, Fn+3 en Fn+4 om te schakelen tussen gekoppelde apparaten.
Druk op de Bluetooth-knop van de muis om te schakelen tussen gekoppelde apparaten.
Het toetsenbord en de muis verbinden een apparaat via een 2,4 GHz ontvanger. Ze koppelen respectieveelijk 3 en 2 apparaten via Bluetooth.

Нажмите одновременно кнопки Fn+1, Fn+2, Fn+3 и Fn+4 для переключения между сопряженными устройствами.
Нажмите кнопку Bluetooth на мыши для переключения между сопряженными устройствами.
Клавиатура и мышь подключены к устройству с помощью приемника 2,4 Гц. Они соответственно выполняют сопряжение 3 и 2 устройств по Bluetooth.

Drücken Sie zum Umschalten zwischen gekoppelten Geräten die Tastenkombinationen der Tastatur, Fn+1, Fn+2, Fn+3 oder Fn+4.
Drücken Sie zum Umschalten zwischen den gekoppelten Geräten die Bluetooth-Taste der Maus.
Tastatur und Maus stellen über einen 2,4-GHz-Empfänger eine Verbindung zu einem Gerät her. Sie koppeln entsprechend 3 und 2 Geräte per Bluetooth.

Stisknutím kombinace kláves na klávesnici Fn+1, Fn+2, Fn+3 a Fn+4 přepínejte mezi spárovanými zařízeními.
Stisknutím tlačítka Bluetooth na myši přepínejte mezi spárovanými zařízeními.
Klávesnice a myš propojují zařízení přes přijímač 2,4 GHz. Párují 3 a 2 zařízení přes Bluetooth.

Az Fn+1, Fn+2, Fn+3 és Fn+4 billentyűkombinációk lenyomásával válthat a párosított eszközök között.
A párosított eszközök közötti váltáshoz nyomja meg az egér Bluetooth gombját.
A billentyűzet és az egér 2,4 GHz-es vevőkészüléken keresztül csatlakoztat egy eszközt. Bluetooth-on keresztül 3, illetve 2 készüléket párosítanak.

Naciśnij kombinację klawiszy Fn+1, Fn+2, Fn+3 lub Fn+4 w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami.
Naciśnij przycisk Bluetooth myszy w celu przełączenia między sparowanymi urządzeniami.
Klawiatura i mysz łączą się z urządzeniem za pośrednictwem odbiornika 2,4 GHz. Można sparować je przez Bluetooth z odpowiednio 3 i 2 urządzeniami.

Натискайте комбінації клавіш Fn+1, Fn+2, Fn+3 і Fn+4, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
Натисніть кнопку Bluetooth на миші, щоб перемикатися між поєднаними у пару пристроями.
Клавіатура і миша підключаються до пристрою через приймач 2,4 ГГц. Вони поєднуються у пару по Bluetooth, відповідно, з 3 і 2 пристроями.

Appuyez sur les combinaisons de